

RISERVE NATURALI E ALTA VAL DI CECINA

visite guidate estive | *guided summer tours*

giugno|settembre
2018



Dal 1 Giugno al 30 Settembre

IL CALORE E L'ENERGIA DELLA TERRA

THE WARMTH AND THE ENERGY UNDERFOOT

Ogni giovedì pomeriggio dalle ore 16,00 alle ore 19,30 circa

Dal 1 Luglio al 31 Agosto

IL CALORE E L'ENERGIA DELLA TERRA

THE WARMTH AND THE ENERGY UNDERFOOT

Ogni venerdì pomeriggio dalle ore 16,00 alle ore 19 circa.

From 1/7 to 31/8 every Friday h 16.00-19.00



**UN TUFFO NEL PAESAGGIO MEDIEVALE
LA ROCCA SILLANA**

Dal 26 aprile al 31 maggio Sabato e Domenica
dalle ore 15:00 alle 19:00.

Dal 1 giugno al 30 settembre Venerdì,
Sabato, Domenica e Lunedì dalle ore 16:00
alle 20:00

ROCCA SILLANA, AN IMPOSING FORTRESS

From 26-4 to 30-9 every Saturday and Sun-
day.

From 1-6 to 30-9 every Saturday, Sunday,
Monday and Friday.

Dal 1 Luglio Al 31 Agosto

**SPECIALE VISITE NOTTURNE A ROCCA
SILLANA NIGHT GUIDED TOURS ROCCA
SILLANA, AN IMPOSING FORTRESS**

Ogni martedì alle 21.00 e alle 22,30

From 1/7 to 31/8 Every Tuesday at 21.00 and 22.30



Dal 1 al 30 Giugno

**I BORCHI DI MONTEVERDI MARITTIMO E CANNETO THE
VILLAGES OF MONTEVERDI MARITTIMO AND CANNETO**

Ogni mercoledì pomeriggio dalle ore 16,00 alle ore 20,00
circa

From 1st June to 30th June, every wednesday afternoon.

From 16 p.m. to about 20 p.m.

17 - 31 Luglio | 14 - 28 Agosto

**ANGOLI NASCOSTI DI CASTELNUOVO VAL DI CECINA
HIDDEN CORNER OF CASTELNUOVO VALDICECINA**

Martedì - Tuesday

24 Luglio | 7 - 21 Agosto

**ANGOLI NASCOSTI DI MONTECASTELLI PISANO HIDDEN
CORNER OF MONTECASTELLI PISANO**

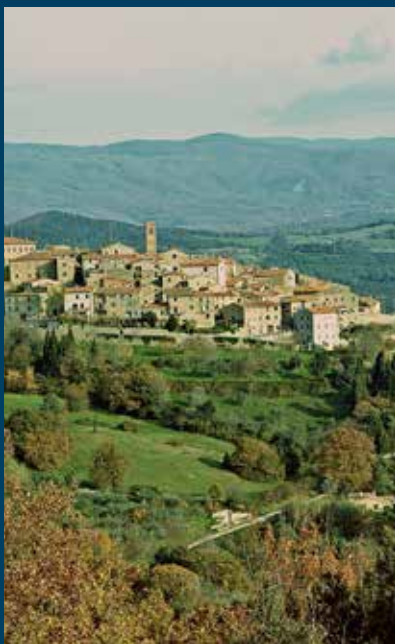
Martedì - Tuesday

Dal 17 Giugno al 17 Settembre h 10.00

ANGOLI NASCOSTI DI SASSO PISANO

HIDDEN CORNER OF SASSO PISANO

Sabato e Domenica - Saturday and Sunday



Dal 1 Luglio al 31 Agosto

LA MINIERA DI MONTECATINI VAL DI CECINA

Speciale visite notturne in miniera e
cene al lume di candela

Ogni venerdì

THE COPPER MINE OF MONTECATINI

**A journey to the centre of the Earth:
guided tour of the copper mine in
Montecatini Val di Cecina.**

*By night: from 1/7 to 31/8 every Friday at
21:00 - 22:30. Possibility of a candle light
dinner.*



Dal 15 Luglio al 31 Agosto

**IL FIUME CECINA ED IL MASSO DELLE
FANCIULLE THE RIVER CECINA AND A
PLUNGE INTO CRYSTALLINE WATERS**

Ogni martedì dalle ore 16 alle 20

From 15/7 to 31/8 every Tuesday h 4-8 p.m.

Sabato 5 e sabato 19 maggio



CANYONING IN ALTA VAL DI CECINA

Dal 1 Giugno Al 30 Settembre

BIKE TOUR POMARANCE visita guidata

Ogni lunedì pomeriggio alle ore 17,00

From 1/6 to 30/9

Every Monday afternoon at 5 PM.

PASSEGGIATE A CAVALLO & TREKKING

Horse riding and trekking

Centro Ippico Comunale Santa Barbara

Equestrian Center Santa Barbara Municipal



Prenotazioni obbligatorie ad
esclusione delle "Visite a Rocca
Sillana" (rientrano negli orari di
apertura) e "Angoli nascosti di
Sasso Pisano".
**Reservations required except
for "guided tours of Rocca
Sillana" and "Hidden corners of
Sasso Pisano"**

INFO

Consorzio Turistico Volterra

Valdicecina Valdera.

www.volterratur.it;

info@volterratur.it

tel. 0588 86099

Il programma completo è
scaricabile sul sito / The full
program can be downloaded on
the website www.volterratur.it

Con l'adesione di



Comune di Castelnuovo
Val di Cecina



Comune di
Volterra

Promosso da



Comune di
Pomarance



Comune di
Monteverdi Marittimo



Comune di Montecatini
Val di Cecina



**RISERVE NATURALI
ALTA VAL DI CECINA**



**UNIONE MONTANA
ALTA VALDICECINA**



Volterra
Valdicecina Valdera



REGIONE
TOSCANA

